

Lima, 19 de Diciembre de 2015

Señores

PORT LOGISTICS S.A.C.

Presente.-

Att: MARIA VASCONES / CONNIE REDHEAD

Ref.: Instrucciones de embarque de 1x40'RH / MANGO FRESCO

Estimados señores:

Mediante la presente nos es grato saludarles y a la vez hacerles llegar las instrucciones para el siguiente embarque:

Exportador : AGROFRUTOS TRADING S.A.  
Consignado : VISION PRODUCE COMPANY  
Notificar : OHL INTERNATIONAL.  
POL / POD : PAITA-PERU / SAN PEDRO -USA  
Nave : HANNAH SCHULTE 602  
Eta. Paita : 25/12/2015  
Booking : 902290095  
Linea Naviera : APL

Producto:

5544 CAJAS DE CARTON EN 22 PALLETS CONTENIENDO MANGOS FRESCOS  
ACONDICIONADOS EN 1 X40'RH FCL/FCL,  
PESOS: 22,176.00 Kg. Nt. y 24,500.00 Kg. Bt. Aprox.  
Valor: FOB US\$ 33,264.00 Aprox. (US\$ 6.00 POR CAJA DE MANGO)

**\*\*El contenedor deberá ser cargado el día LUNES 21/12/15 a las 9:00AM**

**\*\*Los contenedores deberán estar zeteados a +9°C, deberán ir con el Clip on prendido para que se vaya enfriando en la carretera Paita – Tambogrande y esté listo para cargar\*\***

**\*\* Lugar de producción y llenado del contenedor: Jr. Tumbes 1211, Zona Industrial Tambogrande, Piura\*\***

Ing. Sarita, favor colocar 2 de nuestros termoregistros y 02 filtros fulltec adicional en cada contenedor.

Contacto: Ing. Sarita Palacios Rpm: \*419256 // Tif. 073-365071

Exportación sujeto al D.S.N° 104-95-EF. (Drawback)

Para este embarque se utilizará la Factura N° 001-001028 fecha 21/12/2015

Se adjunta Booking, carta de temperatura y Matriz del B/L.

Atentamente,

  
Ivaneza R. Varillas Maceda  
**AGROFRUTOS TRADING S.A.**  
Dpto. de Exportaciones  
Tf. 4400653 / 4423993, Fax 4423693, Nextel 994058542

SHIPPER:

AGROFRUTOS TRADING S.A.  
CALLE TUMBES N° 1211-TAMBOGRANDE  
PIURA - PERU, PH: 511 4423993  
FAX: 511 4423693  
FDA REG. N 14204466466

BOOKING: 902290095

CONSIGNEE:

VISION PRODUCE COMPANY  
1651 E. BAY STREET  
LOS ANGELES, CA 90021 USA  
BILL VOGEL, JESSE SEPULVEDA  
PH: 213 622 4435  
FX: 213 692 0004

NOTIFY:

OHL INTERNATIONAL  
2255 E.220 th Street, Carson, CA 90810  
PH: 310 642-5085, FAX: 310-568-8651  
Email: [taldana@ohl.com](mailto:taldana@ohl.com)  
Contact: Teresa Aldana

HANNAH SCHULTE 602

PAITA-PERU

SAN PEDRO -USA

AMAZON

1x40' HC REEF. SAID TO CONTAIN:  
5544 BOXES IN 22 PALLETS CONTAINING:  
FRESH MANGOES (MANGOS FRESCOS)  
CUSTOM TARIFF N° 0804.50.20.00  
TEMPERATURE + 9° C., VENTILATION 35 CBM/h  
FREIGHT COLLECT / CLEAN ON BOARD

NET. KG.  
22,176.00  
GROSS KGS. APROX.  
24,000.00



**LETTER OF TEMPERATURE FOR REEFER CONTAINERS**  
**CARTA DE TEMPERATURA PARA CONTENEDORES**  
**REFRIGERADOS**

BOOKING N° 902290095

VESSEL  
NAVE HANNAH SCHULTE 602

SHIPPER  
EMBARCADOR AGROFRUTOS TRADING S.A.

RECEIVER  
CONSIGNATARIO VISION PRODUCE COMPANY

COMMODITY  
TIPO DE CARGA FRESH MANGOES

PORT OF LOADING  
PUERTO DE EMBARQUE PAITA-PERU

PORT OF DISCHARGE  
PUERTO DE DESCARGA SAN PEDRO- USA

TEMPERATURE INSTRUCTIONS ( IN DEGREES CELCIUS )  
INSTRUCCIONES DE TEMPERATURA (EN GRADOS CELCIUS )

TEMPERATURA 9°C

VENTILACIÓN 35CBM

HUMEDAD OFF

PREFIX AND NUMBER OF CONTAINERS  
PREFIO Y NUMERO DE CONTENEDORES 01 x 40 RFR

THE ABOVE MENTIONED INSTRUCTIONS MUST ALSO BE STATED IN THE BILL(S) OF LADING.

LAS INSTRUCCIONES INDICADAS ANTERIORMENTE DEBERAN ESTAR INCLUIDAS EN EL CONOCIMIENTO DE EMBARQUE


ISSUED REALIZADO

FOR RECEIPT R ECIBIDO

PLACE-LUGAR. Lima  
DATE - FECHA 19/12/2015

PLACE - LUGAR \_\_\_\_\_  
DATE - FECHA \_\_\_\_\_

AGROFRUTOS TRADING S.A.

  
SHIPPER'S SIGNATURE  
FIRMA EMBARCADOR

\_\_\_\_\_  
VESSEL'S COMMAND  
CAPITAN DE LA NAVE



**APL BOOKING CONFIRMATION**

YOU CAN NOW SUBMIT AND PRINT YOUR BLS ONLINE  
FOR MORE INFORMATION VISIT WWW.APL.COM

DATE : DEC 18, 2015  
TO : AGROFRUTOS TRADING SA  
ATTENTION : IVANESSA VARILLAS  
FROM :  
PHONE : AMERICAN PRESIDENT LINES, LTD

WITH GREAT PLEASURE, WE CONFIRM THE ACCEPTANCE OF THE FOLLOWING BOOKING:

BOOKING NUMBER : APLU 902290095  
BOOKED DATE : DEC 18, 2015  
BOOKED COMMODITY : FRESH MANGOES  
BOOKED WEIGHT : 24000.00 KGS  
RECEIPT/DELIVERY : FULL CONTAINER / FULL CONTAINER  
STORE DOOR RECEIPT : NO  
STORE DOOR DELIVERY : NO  
SHIPPER : AGROFRUTOS TRADING SA  
FORWARDER : PORT LOGISTICS S.A.C  
SERVICE CONTRACT NUMBER : LA15/0323N  
DANGEROUS AND HAZARDOUS : NO

**ROUTING INFORMATION**

ORIGIN : PAITA, PE  
DESTINATION : SAN PEDRO, CA  
EST DESTINATION ARRIVAL : JAN 11, 2016

VESSEL VOYAGE NAME	VESSEL NBR	LOCATION NAME	PORT CALL	ARRIVE DATE	DEPART DATE
LOAD HANNAH SCHULTE	602	PAITA, PE		1 DEC-23	DEC-25
DISC APL OMAN	043	SAN PEDRO, CA		1 JAN-11	



**APL BOOKING CONFIRMATION**

BOOKING NUMBER: APLU 902290095

**EQUIPMENT**  
-----

**NBR SZ HT TYPE**  
-----

**PICKUP SPOT**  
-----

**REEFER VENT  
TEMP SETTING**  
-----

1 40 0906 RFR RFR

UZP UZP

+ 00 F CLOS

**COMMENTS**  
-----

INFORMACION IMPORTANTE DE CUTOFF RETIRO E INGRESO DE CONTENE  
DORES EN CORREO DE RESERVA  
ALMACEN DE RETIRO: NEPTUNIA

THE NORTH AMERICA GUIDELINE IS 60000 CARGO WEIGHT FOR A  
40 SIZE CONTAINER FOR CY

REGARDS,